### PRE-WRITTEN EXAM BOOTCAMP September 20, 2015 (Sunday) 9:00 - 3:30 FLORIDA INTERNATIONAL UNIVERISTY MIAMI, FL

#### **Pre-Written Exam Workshop**

Enroll in this practical workshop to get a "LEG UP" on the upcoming State Interpreter WRITTEN Exam. This will be an intense ENGLISH ONLY workshop developed to enhance your test-taking skills and give you that extra dose of self-confidence through targeted practice in the three central testing areas: 1) English Language 2) Court-Related Terms and Usage 3) Ethics and Professional Conduct.

This workshop is 75% hands-on practice and 25% lecture. The instructor employs the communicative teaching method, acting as a coach who challenges and guides the participants through a series of "mini-exam" exercises. The goal of this workshop is to familiarize attendees with the test format to minimize

test day jitters while improving their ENGLISH WRITTEN SKILLS.

All workshop exercises are based on standardized English usage and designed to expand your test-taking skills through targeted practice.

This intensive six-hour program includes:

- 1) English Language—grammar, vocabulary, idioms
- 2) Judicial System—court-related terms and usage
- 3) Ethics and Professional Conduct—Interpreter Code of Ethics

#### **Meet Your Presenter**



Karen Borgenheimer, MFA, is a Miami-based certified interpreter / translator. She has been a university professor for 25 years and a professor of Translation and Interpretation at Florida International University (FIU) for the past 13 years.

Karen completed doctoral course work in Spanish at the University of Wisconsin-Madison. She holds a Masters of Fine Arts in Translation from the University of Arkansas-Fayetteville and a BA in Spanish from the University of Wisconsin-Eau Claire.

Ms. Borgenheimer has had extensive interpreter training with the University of Arizona's Agnese Haury Institute for Interpretation and the Sampere Escuela de Traductores e Intérpretes in Madrid, Spain, where she lived and worked for nearly a decade. She later

obtained a professional certificate in Legal Translation and Court Interpreting at FIU.

In addition to years of experience interpreting in the judicial system, Karen has been the official interpreter for Spanish dignitaries, Latin American presidents, the U.S. Department of Defense, Homeland Security, Southern Command, the Miss Universe Pageant and numerous conferences.

LOCATION:	Florida International University 11200 SW 8 <sup>th</sup> St. Miami, FL Building: SIPA 230—Language Laboratory
DATE:	September 20, 2015 (SUNDAY) <b>(9:00 – 3:30)</b>
PRICE:	\$85.00 REGISTER BEFORE SEPTEMBER 11 <sup>TH</sup> FOR REDUCED RATE = \$75.00
BRING:	Notebook and pens, water or other refreshments

<u>DISCLAIMER</u>: Much appreciation is extended to FIU for providing space as a courtesy to Karen Borgenheimer who is solely responsible for the contents of this event.

This workshop is designed for those individuals who are preparing to take the up-coming State of Florida Interpreter WRITTEN EXAM.

## **REGISTRATION FORM**

### **PRE-WRITTEN EXAM WORKSHOP**

## September 20, 2015 (Sunday)

#### FLORIDA INTERNATIONAL UNIVERSITY (FIU) 11200 SW 8<sup>th</sup> Street Miami, FL 33199

#### LOCATION: SIPA 230—Language Laboratory

Name:		
Mailing Address:		
Telephone:	E-mail:	
Language Pairs:		

Please send completed registration form and \$85.00 (\$75.00 before September 11) check to:

Karen Borgenheimer

2499 Meridian Avenue Miami Beach, FL 33140

For PayPal payment information send e-mail to: Kbborgen@gmail.com

#### FOR FURTHER INFORMATION

Please call Karen Borgenheimer at 305-490-9674 or e-mail: <u>kbborgen@gmail.com</u>

# SPACE IS LIMITED!! FIRST COME—FIRST SERVED